

MARK MILLAR DUNCAN FEGREDO

WIPPI



SCHNELLE PILLEN



MILLARWORLD

panini comics

MPH



SCHNELLE PILLEN



SCHNELLE PILLEN

MARK MILLAR

AUTOR

DUNCAN FEGREDO

ZEICHNER

PETER DOHERTY

FARBEN

MIKE SPICER

ZUSÄTZLICHE FARBEN

(Heft 2: Seiten 16-21,

Heft 5: Seiten 24-32)

ALESSANDRA GOZZI

LETTERING

BERND KRONSBELN

ÜBERSETZUNG

MPH wurde erdacht von **MARK MILLAR** und **DUNCAN FEGREDO**

MPH - Schnelle Pillen erscheint bei **PANINI COMICS**, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Rebecca Haar**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/ Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Carlo Del Grande**, **Christian Endres**, **ENZA**, **Oriol Schreibeis**, **Antonio Solinas**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Bernd Kronsbein**, Proofreading **Giuseppina Torrisi**, Lettering **Alessandra Gozzi** grafische Gestaltung **Marco Paroli**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion **Panini Comics Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Nicola Soressi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Paolo Garofalo**, **Simone Guidetti**, **Linda Leporati**, **Ivano Martin**, **Fabio Melatti**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Carlo Del Grande**, Grafik und Layout **Ilaria Ingresso**. Copyright © 2014, 2015 Millarworld Limited & Duncan Fegredo. All rights reserved. "MPH", the MPH logos, and the likenesses of all characters herein are trademarks of Millarworld Limited & Duncan Fegredo, unless otherwise noted. All names, characters, events, and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead) or events or places, without satiric intent, is coincidental. Deutsche Edition bei PANINI Verlags-GmbH. Cover von **Duncan Fegredo**, **MPH 2**. Visit www.millarworld.tv. ISBN 978-3-95798-720-4

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-1745-9 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-1743-5 (.epub) / ISBN 978-3-7367-1744-2 (.mobi)

Findet uns im Netz: facebook: paninicomicsDE / instagram: paninicomicsDE

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

SCHNELL WIE DER BLITZ...

von **Christian Endres**

Der schottische Superstar **Mark Millar** versteht es wie kaum ein anderer Comic-Autor, überlebensgroße Superhelden-Stories zu inszenieren, die auf ihre Weise trotzdem ungeheuer realistisch wirken. In diesem Band, der als deutsche Erstveröffentlichung die komplette US-Miniserie *MPH* enthält, tut sich Millar mit dem englischen Zeichner **Duncan Fegredo** zusammen, um die Geschichte eines Kleinkriminellen aus Detroit zu erzählen, der durch eine neue Droge plötzlich über **Supergeschwindigkeit** verfügt. Millar, der Ende der 90er zusammen mit seinem Autoren-Kollegen **Grant Morrison** sogar ein Jahr lang die Abenteuer von DCs erfolgreich ins Serien-Fernsehen importiertem Super-Raser **Flash** verfasste, nimmt also mal wieder ein klassisches Motiv der amerikanischen Superhelden-Historie und verpasst ihm die **Millar-Behandlung**. Diese zeichnet sich durch vertraute Archetypen aus, die dennoch als glaubhafte Figuren

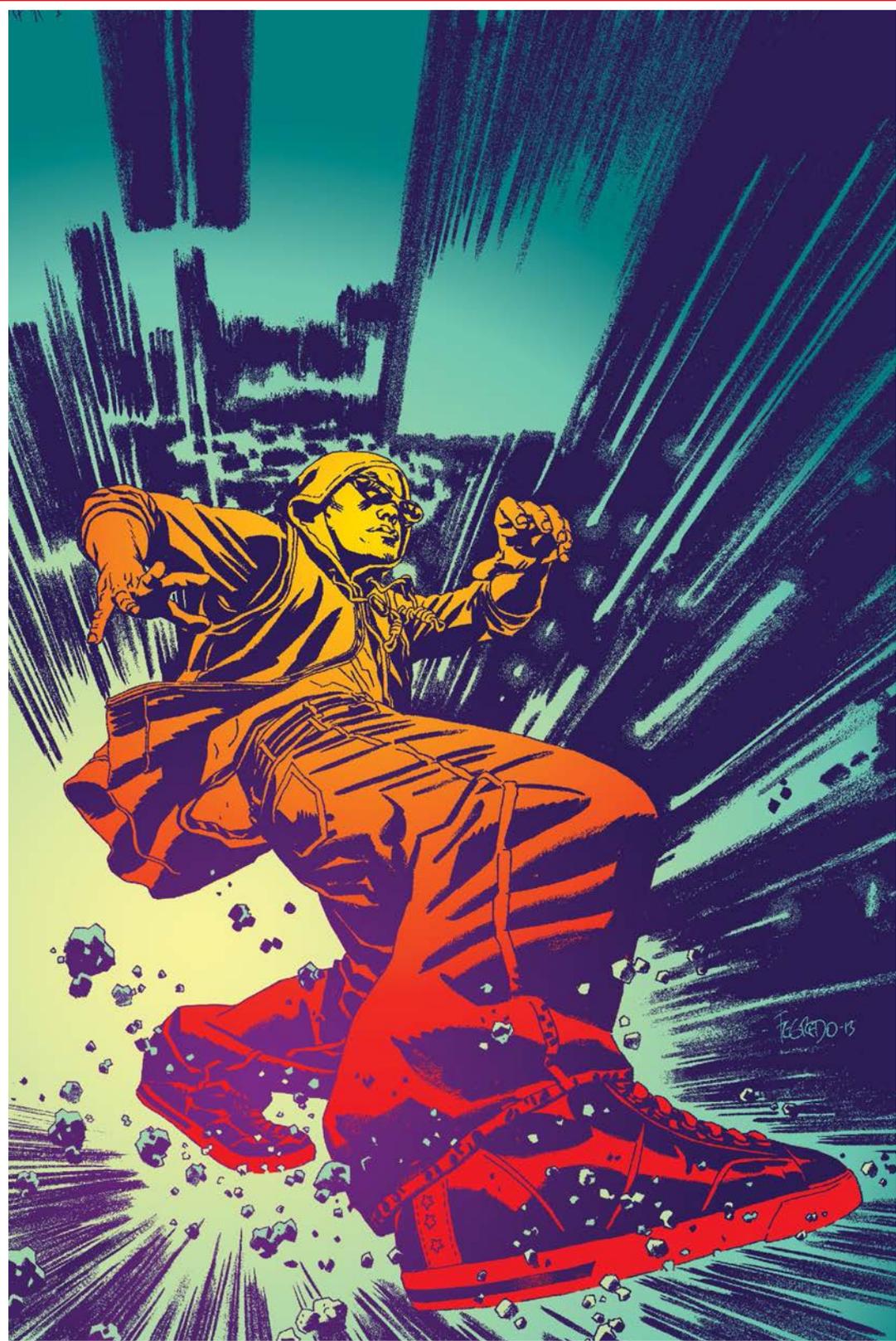
funktionieren – und zugleich durch allerhand Respektlosigkeiten, frechen Witz, lässige Dialoge, überraschende Wendungen und coole Ideen.

Dieses Konzept macht Mr. Millars eigenständige Panel-Werke bekanntlich nicht nur zu Comic-Bestsellern, sondern sichert ihnen und ihrem fleißigen Schöpfer obendrein die dauerhafte Aufmerksamkeit der Filmindustrie, die **Millarworld** inzwischen als ebenso wichtigen Steinbruch für potenzielle Projekte erachtet wie die Universen von DC oder Marvel. Ein Nebeneffekt dieser Entwicklung ist, dass Millars Comic-Kreationen durch das anhaltende Interesse Hollywoods von Haus aus *noch* filmischer geworden sind. Umso

flotter werden sie mittlerweile für geplante Verfilmungen optioniert. Die Filmrechte an *MPH – SCHNELLE PILLEN* sicherte sich so etwa **Lorenzo di Bonaventura**, einer der Produzenten des milliardenschweren *Transformers*-Film-Franchise. Warum? Lest schleunigst weiter und findet es rasch heraus...



KAPITEL 1



1986:

WIE ALLE PREMIEREN
WAR AUCH DIESE EINE
KATASTROPHE.

MR. SPRINGFIELD, DAS ERSTE UND
EINZIGE SUPERWESEN DER WELT,
HATTE DIE KONTROLLE VERLOREN UND VERSUCHTE
VERGEBLICH, ANZUHALTEN.

EIN STAAT VERSCHWAMM MIT
DEM NÄCHSTEN, SEINE SCHRITTE
HÄMMERTEN 1000 MAL PRO
SEKUNDE...

... INSEKTEN VERBRANNTEN
AN SEINEM GESICHT, BÄUME
ZERBARSTEN WIE GLAS, KEINE
WAND HIELT IHN AUF.

ERST IN *MISSOURI* GING IHM DER SAFT AUS...



DAS GEBIET WAR BINNEN
45 MINUTEN ABGERIEGELT.

DAS HAT
EIN MENSCH
ANGERICH-
TET?

JA, SIR. SECHS
VERSCHIEDENE AUTOFAHRER
UND ZWEI JUNGS, DIE GRAS
AUF DEM HÜGEL RAUCHTEN,
HABEN IHN GESEHEN.

NORMALERWEISE WÄRE ICH AUCH
SKEPTISCH, ABER ZU DEN ZEUGEN
GEHÖREN EINE KRANKENSCHWESTER
AUS DEM COUNTY UND
STUS SCHWAGER.

WIR DACHTEN ERST,
ER HÄTTE EINE BOMBE
GEZÜNDET, ABER DAS
PASST NICHT WIRKLICH
ZU DEN SPUREN, DIE
HERFÜHREN.

MAN SOLLTE MEINEN,
DASS ER IRGENDEN
FAHRZEUG FUHR, ABER
ALLE ZEUGEN SAGEN,
DER KERL WÄRE EINFACH
SCHNELL GERANNT.

HATTE ER WAS
BEI SICH?

EIN PAAR MÜN-
ZEN, TIC TACS,
EINE BÜROKLAM-
MER UND DIESE
LEERE DOSE.

WAS ZUM
HENKER IST
DAS FÜR EIN
ZEUG?

ICH HABE
KEINEN
SCHIMMER.



IST IHNEN BEWUSST, WELCHEN **ÄRGER** SIE AM HALS HABEN, MEIN FREUND? ICH WEISS NICHT, **WIE** SIE DAS ANGESTELLT HABEN, ABER SIE KÖNNEN IHREN ARSCH DRAUF WETTEN, DASS DIE **ARMY** ES RAUSKRIEGT.



MÖCHTEN SIE NOCH ETWAS **SAGEN**, BEVOR DIE HIER SIND? MÖCHTEN SIE MIR VERRATEN, WIE WIR SIE OHNE EINEN **KRATZER** AUS DIESEM TRÜMMERHAUFEN ZIEHEN KÖNNTEN?



TUT MIR LEID, SIR, ICH KANN **NICHTS** SAGEN. ABER MEINE KRÄFTE SIND WEG, ALSO MACHE ICH KEINE PROBLEME MEHR.

ABER ES WAR WIRKLICH KEINE ABSICHT. UND ICH HOFFE, DASS NIEMAND **VERLETZT** WURDE.



... UND SO WURDE DAS ERSTE UND EINZIGE SUPERWESEN DER WELT VON DER US-ARMEE BETÄUBT, VERHÖRT UND IN EINZELHAFT GESTECKT.

ES DAUERTE FAST **30 JAHRE**, EHE DER NÄCHSTE AUFTAUCHTE UND EINE WELTWEITE WELLE VON VERBRECHEN BEGANN.



DETROIT 2014:

HÖRTEN, DU HÄTTEST 'NEN JOB FÜR UNS, SAMURAI HAL.

FÜR MICH SIEHT'S AUS, ALS GINGE ES DIR ZIEMLICH OKAY.

FÜR DICH, ROSCOE. GIBT KEINEN GRUND, DOPPELT FÜR EINEN KLEINEN KURIERDIENST ZU ZAHLEN. NICHT IN DIESEM WIRTSCHAFTSKLIMA.



ABER NUR, WEIL ICH FEST AN POSITIVES DENKEN UND DIE SPIRITUELLEN GESETZE DER ANZIEHUNG GLAUBE.

BEISPIEL: SO 'N MUSIK-MOTZ RIEF MICH GESTERN AN, WEIL ER 20 PFUND KOKS FÜR SEINE BAND UND DEREN ENTOURAGE KAUFEN WOLLTE...



... ICH SAGTE, DER AKTUELLE PREIS SEI 100 PRO UNZE UND ER ZUCKTE NICHT MAL. ABER DAS IST DOPPELT SO VIEL, WIE ICH SONST HABEN WILL.



DAS HEISST: SELBST IN EINER BANKROTTEN STADT TUN SICH GELEGENHEITEN AUF.

DIE TATSACHE, DASS MAN ARM GEBOREN WURDE, IST KEIN HINDERNIS AUF DEM WEG ZUM ERFOLG, WENN MAN OFFEN IST FÜR GLÜCK.

DU HAST SO WAS VON RECHT, MANN.



IN FÜNF JAHREN BIN ICH EIN MULTIMILLIONÄR. ICH MACHE MIR EINE TRAUMCOLLAGE, WIE DU ES MIR BEIGEBRACHT HAST. MIT DEN ANZÜGEN, DIE ICH TRAGE, BIS ZUM ALTO, DAS ICH FAHREN WERDE.

NICHT ZU VERGESSEN MEHR MUSCHIS, ALS IM TIERHEIM SITZEN.



OH, ICH BIN GLÜCKLICH MIT DEM MÄDCHEN, DAS ICH HABE. HAB EH MEHR GLÜCK ALS VERSTAND.



ALLERDINGS, KLEINER MANN. BEI ALLEM RESPEKT...

SCHON KLAR, BOSS.

NUN, ICH SCHÄTZE, DU KRIEGST "ZWEI ZUM PREIS VON EINEM", HAL. ES LÄUFT EH NICHTS IN DETROIT, DA KANN ICH AUCH MITKOMMEN UND MEINEM HOMIE GESELLSCHAFT LEISTEN.



MORGEN ABEND NICHT, CHEVY...



... ICH MUSS 'NEN GLUTEN EINDRUCK BEIM NEUEN KUNDEN MACHEN.

DIE ÜBERGABE:

WAS SOLL DAS GESCHENKPAPIER?

GLAUBWÜRDIGKEIT. SIEHT EINFACH WENIGER NACH 20 PFUND KOKS AUS, WENN **HAPPY BIRTHDAY** DRAUFSTEHT.



GEFÄLLT MIR. ECHT CLEVER. HAL **SAGTE** MIR, DASS DU SEIN BESTER MANN BIST.

ER IST EIN TOLLER TYP, FÜR DEN MAN GUT ARBEITEN KANN, MUSIC MAN. ER **BEFLÜGELT** MICH REGELRECHT.

ER HAT MIR BEIGEBRACHT, ÜBER DIESE STADT HINAUSZUDENKEN, DAMIT ICH DAS LEBEN KRIEGE, DAS ICH IMMER **HABEN** WOLLTE.



ZU MEINEM 18. GAB ER MIR DIESES BUCH UND ICH HAB'S EINMAL PRO WOCHE GELESEN. MAN SOLL RAUSKRIEGEN, WER MAN WIRKLICH IST, UND WIE MAN DAS UNIVERSUM BITTET, DASS ES **WAHR** WIRD.

ACH **WAS**. ICH BIN LANGE GENUG DABEI. ICH WEISS, DASS DAS **NIE** EIN GUTES ENDE NIMMT.

MEIN GIRL UND ICH, WIR WOLLEN IN **IMMOBILIEN** MACHEN. ALL DAS HIER IST NUR EIN SPRUNGBRETT FÜR EIN HAUS IN KALIFORNIEN UND UNSER EIGENES **FIRMENIMPERIUM**.



UND WER WILLST DU SEIN? DER NÄCHSTE KING? DER BIG BOSS DES GANZEN VIERTELS?

IM ERNST?



IM KNAST:

OH, SCHATZ. ICH HABE DIESE KURIERDIENSTE IMMER GEHASST, UND JETZT HAST DU 15 JAHRE GEKRIEGT.

ERSTENS SIND DAS ZEHN BEI GUTER FÜHRUNG UND EIN ÜBERFÜLLTES GEFÄNGNIS KANN 30 % WENIGER HAFT BEDEUTEN.

LIND WENN ICH FREIWILLIG IN DER GEFÄNGNISKAPELLE ARBEITE, GEHEN NOCH MAL 18 MONATE RUNTER. AUSSERDEM NEHME ICH AM ENTZUGSPROGRAMM TEIL..



ICH WAR NATÜRLICH NIE SÜCHTIG, ABER WER SICH MÜHE GIBT, SITZT KÜRZER. WENN ICH'S KLUG ANSTELLE, SIND WIR SCHON BEI FÜNF, ROSA.

DAS SIND IMMER NOCH FÜNF JAHRE...



ICH WEISS, BABY, ABER WIR MÜSSEN POSITIV BLEIBEN.

KANST DU KEINEN DEAL MACHEN? ICH MEINE, HAL IST DOCH DER, DEN SIE WIRKLICH WOLLEN. ER AN DEINER STELLE WÜRD KEINE SEKUNDE ZÖGERN.

DAS IST NICHT FAIR. DAS WEISST DU NICHT...



... LIND ICH WÜRD NIE EINEN FREUND ANS MESSER LIEFERN.

